

***X-ZITE***

SAMLE- OG VEDLIGEHOLDELSESVEJLEDNING

---

# **El-Cykelmanual**

E-G03

**X-ZITE**

---

X-ZITE mærket blev grundlagt i 2005.

Cykelentusiaster og fagfolk gik sammen om at udvikle cykler i høj kvalitet, tilpasset danske forhold. Cyklerne er bygget på kvalitetskomponenter, med det rigtige udstyr, men til en langt lavere pris end de mere kendte mærker.

Vores udviklere er entusiaster, som kender alt til cyklens DNA. Bremses, gear, hjul, kædeføring, stel og svejsninger. Hver eneste komponent er nøje udvalgt og testet.

┌

┐

**INDSÆT DIT KØBSBEVIS HER!**

└

┘

- I tilfælde af reklamation/tyveri – fremvises bon/købsbevis. Denne indeholder cyklens stamdata.

# INDHOLDSFORTEGNELSE

|                                                                   |            |
|-------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>1 &gt; KØB, SERVICE OG REKLAMATIONSRET</b>                     |            |
| 1.1 REKLAMATION/GARANTI .....                                     | 6          |
| 1.2 BATTERI .....                                                 | 7          |
| <br><b>2 &gt; CYKLENS OPBYGNING .....</b>                         | <b>8-9</b> |
| <br><b>3 &gt; SAMLING/JUSTERING .....</b>                         | <b>10</b>  |
| 3.1 GEAR .....                                                    | 11         |
| 3.2 FREMPIND .....                                                | 11         |
| 3.3 FORHJUL .....                                                 | 12         |
| 3.4 BREMSER .....                                                 | 12         |
| 3.5 SADEL, SADELPIND .....                                        | 13         |
| 3.6 PEDALER .....                                                 | 14         |
| <br><b>4 &gt; ELEKTRISK Udstyr .....</b>                          | <b>15</b>  |
| 4.1 DISPLAY .....                                                 | 15         |
| 4.2 ELEKTRISK MOTOR .....                                         | 16         |
| 4.3 OPLADNING AF BATTERI .....                                    | 17         |
| 4.4 BATTERIOPBEVARING .....                                       | 17         |
| 4.5 AF- OG PÅMONTERING AF BATTERI .....                           | 17         |
| 4.6 BATTERIANVENDELSE, VEDLIGEHOLDELSE<br>OG SÆRLIGE HENSYN ..... | 18         |
| 4.7 ELEKTRISK SKEMATISK DIAGRAM FOR HELE CYKLEN                   | 19         |
| <br><b>5 &gt; INSPEKTION OG VEDLIGEHOLDELSE .....</b>             | <b>20</b>  |
| <br><b>6 &gt; SIKKERHED OG LOVKRAV .....</b>                      | <b>21</b>  |
| 6.1 LYS OG REFLEKSER .....                                        | 21         |
| 6.2 LÅS .....                                                     | 21         |
| 6.3 CYKELHJELM .....                                              | 21         |

# ADVARSEL

## – Vigtig information om brug af lade-apparater!

- Tillad kun børn på 8 år og derover at benytte lade-apparatet til denne el-cykel. Giv altid en grundig og tilstrækkelig instruktion i brug af lade-apparatet, så barnet kan benytte lade-apparatet på sikker og forsvarlig vis, og forklar at lade-apparatet ikke er legetøj der kan benyttes til leg.
- Instruer barnet i, at medfølgende lade-apparatet ikke må bruges til ikke-genopladelige batterier, da dette kan resultere i brandfare eller eksplosion.
- Inspicer jævnligt lade-apparatet for synlige skader og fejl. Særligt stik og ledninger for brud eller andre tegn på skader såsom korrosion i stikforbindelser. Stop øjeblikkeligt brug af lade-apparatet såfremt der konstateres skader eller andre fejl som beskrevet.
- Rengøring eller anden bruger vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden tilsyn.

# TILLYKKE MED DIN NYE X-ZITE CYKEL

– Vi håber du vil få stor glæde af cyklen i mange år!

For at forlænge levetiden på din cykel og sikre korrekt samling, er det vigtigt, at gennemlæse denne manual før cyklen tages i brug. Manualen indeholder gode råd og vejledninger i forbindelse med samling, sikkerhed og generel vedligeholdelse.

Manualen er gældende for alle X-ZITE cykler, hvorfor der kan forekomme informationer, der ikke er relevante for netop din model.

Du er til enhver tid velkommen til, at kontakte personalet i en af vores mange thansen.dk butikker, eller vores kundeservice på tlf.: 31 31 31 31, som altid sidder klar til at hjælpe dig, såfremt du måtte have spørgsmål vedr. samling eller vedligeholdelse af din cykel.

Rigtig god fornøjelse!

# 1 > KØB OG SERVICE

## 1.1 REKLAMATION/GARANTI

- thansen.dk yder 20 års garanti mod stelbrud opstået som følge af fabrikationsfejl.
- På alle andre komponenter på cyklen, ydes der 2 års reklamationsret i henhold til lovgivningen.
- Dog undtaget sliddele såsom, bremses, dæk, kæde, tandhjul, kabler, gear m.v.

## EN REKLAMATION AFVISES SÅFREMT

- Årsagen er forkert samling, mangel på vedligeholdelse, overbelastning, hærværk eller skader opstået grundet styrt m.v.
- Vejledningen ikke er fulgt, f.eks. med hensyn til efterspænding af skruer/møtrikker.
- Reklamation sker efter reklamationsfristens udløb.
- X-ZITE/thansen.dk refunderer ikke udgifter til evt. besøg hos en selvvalgt cykelreparatør.

## BON/KØBSBEVIS

- Ved køb af din X-ZITE cykel har du modtaget en bon/købsbevis som skal gemmes og anvendes ved en evt. reklamation.
- Du er til enhver tid velkommen til at kontakte personalet i en af vores mange thansen.dk butikker, eller vores kundeservice på tlf.: 31 31 31 31, som altid sidder klar til at hjælpe dig, såfremt du måtte have spørgsmål vedr. samling eller vedligeholdelse af din cykel.

## FEJL OG/ELLER MANGLER

- Cyklen bør indleveres til reparation, så snart der konstateres fejl og/eller mangler. Videre brug af cyklen bør straks ophøre, da følgeskader ikke er omfattet af reklamationsretten. Det står dig frit for, hvilken thansen.dk butik du ønsker at indlevere cyklen til i et sådan tilfælde.
- Inden du indleverer cyklen, anbefaler vi dig at ringe til vores kundeservice på tlf.: 31 31 31 31 for nærmere aftale omkring reparationen.
- Udskiftede dele forbliver thansen.dk's ejendom.
- Viser det sig, at der ikke kan påvises nogen fejl og/eller mangel på cyklen ud fra fejlbeskrivelsen, vil du blive faktureret for et fast gebyr på 300 kr. inkl. moms.
- Du opfordres derfor til at undersøge årsagen til fejlen eller manglen før reklamation, for at du undgår unødige omkostninger ved en reklamation, der ikke dækkes.
- Der refunderes ikke udgifter, hvis du vælger en ekstern cykelreparatør.

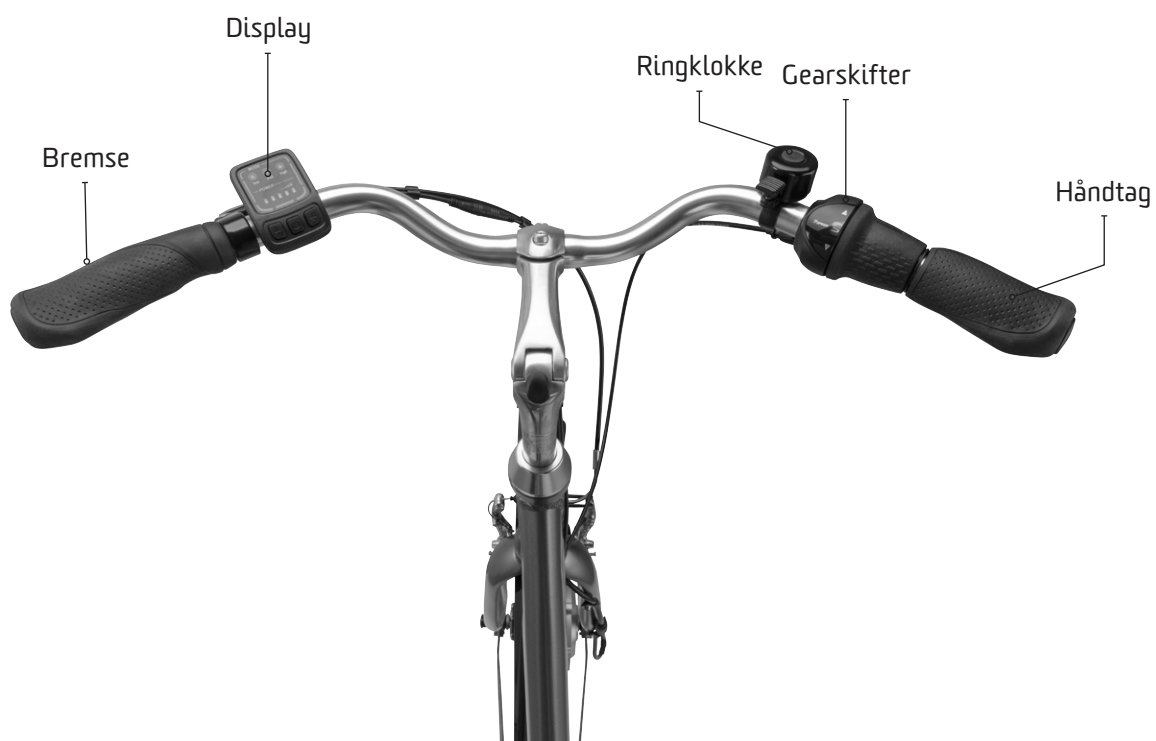
## 1.2 EL-CYKELBATTERI

- Din el-cykel er udstyret med den nyeste batteriteknologi inden for el-cykelbatterier. Celletypen er af mærket Samsung ICR18650-22F.
- Der gives 2 års reklamationsret på el-cykelbatterier iht. Dansk lovgivning.
- Et el-cykelbatteri kræver vedligeholdelse. Du bør oplade dit el-cykelbatteri minimum en gang pr. måned, for at sikre dit batteri holdes i god stand. For at sikre fuld batterieffekt, bør batteriet lades fuldt op, inden det tages i brug. Optimal opladning sker ved +20°C.
- Du kan, hvis batteriet vedligeholdes korrekt, forvente mellem 4 – 500 fulde opladninger. Batteriets kapacitet aftager over tid, og det må påregnes at kapaciteten efter ca. 2 år, er aftaget med 40 – 50%
- Vi gør opmærksom på, at thansen.dk kan aflæse data fra batteriet, herunder bl.a. antal opladninger og dato for de sidste 10 opladninger.

## 2 > CYKLENS OPBYGNING







### 3 > SAMLING/JUSTERING

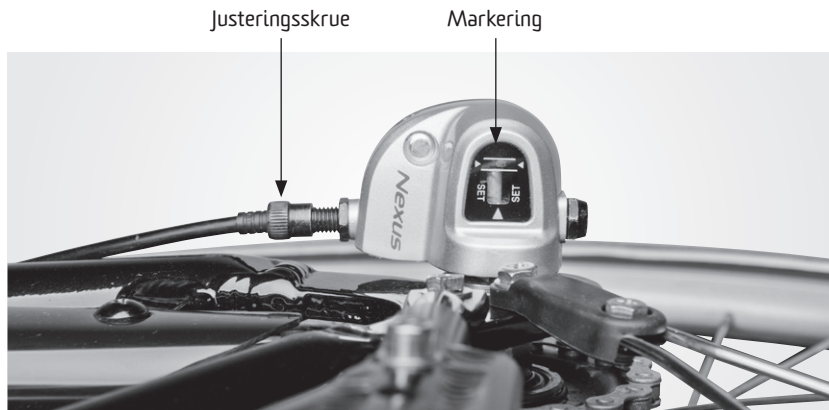
- Med mindre du har betalt for samling af cykel, leveres din X-ZITE cykel delvis samlet. Dette betyder, at du selv skal samle visse dele af cyklen. Herunder kan du se, hvad du selv skal samle, afhængig af hvilken måde din nye cykel er pakket på:

#### TYPISK SKAL FØLGENDE DELE SAMLES/MONTERES

- Styr
  - Sadel/sadelpind
  - Pedaler
- 
- Når du monterer de forskellige dele som er helt eller delvist adskilt på din nye X-ZITE cykel, anbefaler vi, at du er omhyggelig ved tilspænding. Dele som forhjul, pedaler, styr, sadel m.m. skal spændes til, så de ikke risikerer at falde af – spænd især pedaler ekstra godt. Du kan komme til skade, hvis delene ikke er korrekt tilspændt.
  - Det er en god idé, at du lader al beskyttelsesmateriale sidde på cyklen, indtil du har samlet den helt. På den måde sikrer du dig bedst muligt, at der ikke kommer ridser.
  - Åbn papkassen og tag cyklen og kassen med pedaler m.v. ud. Vær forsigtig, hvis du bruger en kniv, da der er risiko for, at knivbladet ridser cyklen.

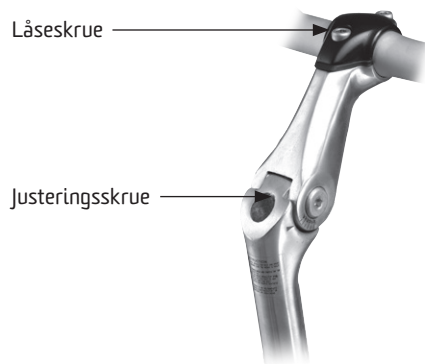
### 3.1 > SHIMANO NEXUS 3 GEAR

- Start med at sætte gearet i 2. gear.
- Markeringen skal være imellem de to hvide streger i vinduet.
- Hvis det ikke passer helt, skal det justeres på justeringsskrue.



### 3.2 > VINKELJUSTERING AF JUSTERBAR FREMPIND

- Justeres med værktøj.
- Løsn justeringsskruen mod uret med en unbraconøgle og justér derefter vinklen. Styret kan justeres i den korrekte vinkel ved at løsne låseskruen.



### 3.3 > JUSTERING AF FORHJULET

- Justér frempinden vandret som beskrevet ovenfor. Stå direkte foran cyklen. Hold forhjulet fast med begge ben og drej styret. Justér forhjulets midte lodret, så det passer til styrets midte.

### 3.4 > JUSTERING AF FORHJULETS V-BREMSE

- Justering og centrering af v-bremsen, sker ved hjælp af justeringsskruen som vist på nedenstående billede.
- Når skruen spændes med uret, trækkes bremseklodsen væk fra fælgen.
- Sørg for frigang mellem fælg og bremseklods. Løft cyklen og spind hjulet rundt – du ser let om hjulet går helt frit.



#### OBS!

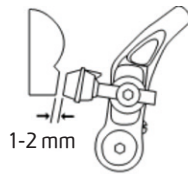
- **Bremseklodsernes slidagegrænse:** Bremseklodserne skal udskiftes inden friktionsmaterialet er mindre end 2,5 mm tykt.
- **Det er vigtigt** at gøre sig selv bekendt med håndbremsens anvendelse. Håndbremserne er et effektivt bremsesystem, hvis de er justeret korrekt. Sørg altid for at holde fælg og bremseklodserne rene og fri for voks, smøremiddel og snavs. Sørg desuden for, at bremserne til enhver tid er korrekt justeret og i god stand.

## TJEK BREMSERNE

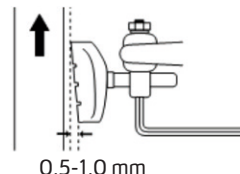
- Tryk på begge håndbremses, for at kontrollere, at der ikke er noget der forhindrer bremseklodserne i at trykke hårdt mod fælgene, således at cyklen kan bremse. Bremseklodserne bør justeres, således at de er placeret 1 til 2 mm fra fælgen, når bremsene ikke bruges. Bremseklodserne bør centreres på fælgen og "spores", således at bagerste del af hver bremseklods er ca. 0,5 – 1,0 mm længere væk fra fælgen end forreste del af klodsen.



Bremseklods tilpasset  
fælgens overflade



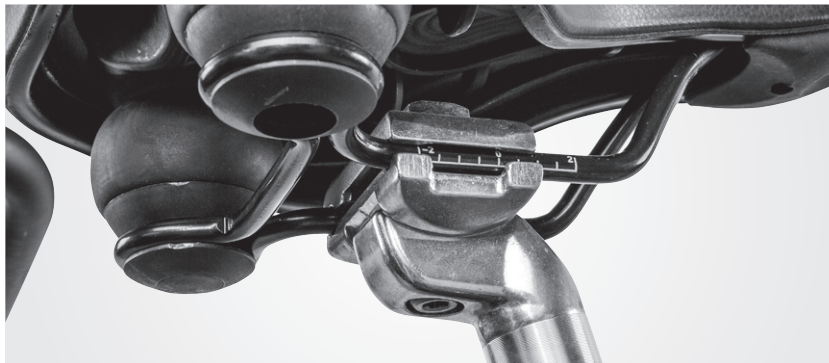
Klods og fælg bør  
være parallel



Rotationsretning

## 3.5 > JUSTERING AF SADEL

- Løsn låsebolten for at justere sadlens vinkel med en 6 mm unbraconøgle, som vist i figuren nedenfor.



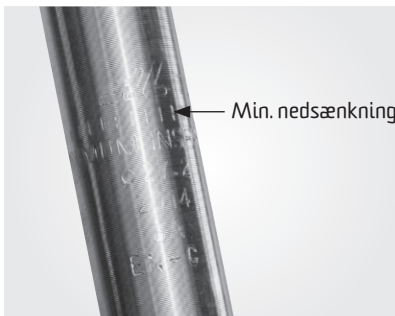
**BEMÆRK!** Sadlen justeres normalt vandret.

- Som vist i figur 1, løsnes låsebolten med en 6 mm unbraconøgle, hvorved sadlens højde kan justeres til den ønskede position.
- Tip: Hvad er den rigtige højde? Hælen bør kunne hvile på pedalen ved udstrakt ben. Under cyklingen, bør knæene være let bøjede. Fødderne skal kunne røre jorden uden at stå op.
- **BEMÆRK!** Når sadlen sættes op, må man ikke overskride sikkerhedslinjen. Sikkerhedslinjen (|||||) bør være nede i rammerøret (som vist i figur 2).

Figur 1

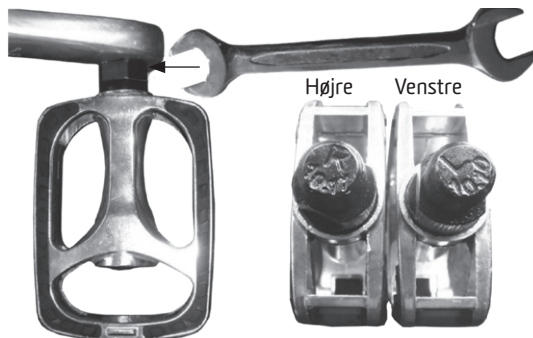


Figur 2



### 3.6 > UDSKIFTNING/MONTERING AF PEDALER

- Det er vigtigt at kende forskel på venstre og højre pedal ved udskiftning. Pedalerne har normalt indgraveret "R" (højre) og "L" (venstre).
- Værktøj: 15 mm gaffelnøgle.
- Til udskiftning af højre side, drejes med uret for at montere og mod uret for at afmontere pedalen.
- Til udskiftning af venstre side, drejes med uret for at afmontere og mod uret for at montere pedalen.



## 4 > ELEKTRISK UDSTYR

### 4.1 > DISPLAY (V4)

#### 1. Beskrivelse af dele se figur 1

- Batterieffekt indikator
- Effektniveau indikator
- Strømkontakt
- Effektskifter/Lyskontakt/Walk-assist

Figur 1



#### 2. Strøm til/fra

- Tryk on/off knappen på display ned i 2-3 sekunder. Det elektriske system aktiveres og batterieffekt indikatoren begynder at lyse og effektniveau indikatoren begynder på samme tid at fungere, den første røde lampe lyser og indikerer, at effektniveauet er på niveau 2. Det elektriske system lukkes ned ved at holde on/off knappen inde i 2-3 sekunder. Alle instrumenternes lamper slukkes.
- Effektskifteren er automatisk indstillet på niveau 2 (mellem effektniveau). Efter at strømmen aktiveres kan effektniveauet forhøjes. Fremgangsmåde: tryk på knappen med +, hvorved effekten forhøjes med et niveau og effektniveau indikatorens andet lys tændes. Det er ligeledes muligt at sænke effektniveauet ved hjælp af følgende fremgangsmåde: tryk på knappen med -, hvorved effekten sænkes med et niveau og effektniveau indikatorens lys tilpasses derefter.

#### 3. Tænd/sluk lys

- For at aktivere lys på cyklen, holdes + knappen nede i 1-3 sek. Lyset tændes nu på cyklen. Skal lyset slukkes igen holdes + knappen ligeledes nede i 1-3 sek.

#### 4. Walk-assist. Hjelpe-gå-knap.

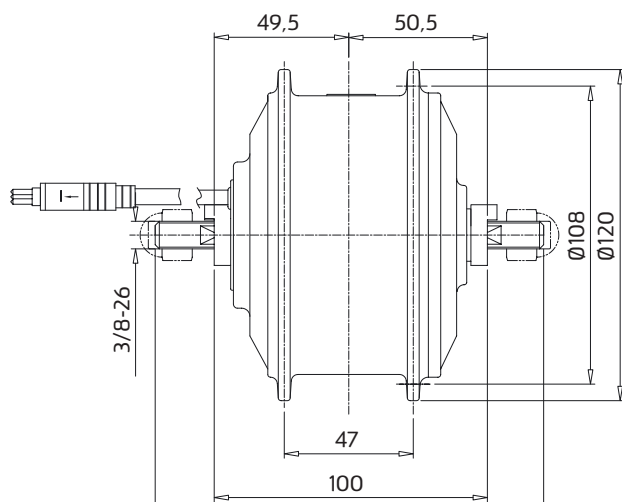
- Ønsker man at trække sin cykel – f.eks. op af en bakke eller indkørsel, kan motorsystemet også benyttes til at hjælpe hertil. Tænd for cyklens el-system som anført i punkt 2. Strøm til/fra. Hold – (minus) knappen nede, og motoren vil nu hjælpe med at trække cyklen med let motorkraft. Afslut ved at slippe – (minus) knappen.

## 4.2 > ELEKTRISK MOTOR

### TEKNISKE DATA

|                        |             |
|------------------------|-------------|
| Elektrisk motor modus: | 36 V        |
| Nominel spænding:      | 36 V        |
| Nominel strøm:         | < 6,95      |
| Nominel effekt:        | 220 W       |
| Virkningsgrad:         | > 75 %      |
| Spænding i tomgang:    | < 0,8 A     |
| Hastighed i tomgang:   | 235±10RPM   |
| Maksimal hastighed:    | 25 km/timen |
| Maks. drejningsmoment: | 15N*M       |
| Fasevinkel:            | 120°        |
| Certificering:         | CE          |

### EKSTERNE MÅL PÅ DEN ELEKTRISKE MOTOR OG SPOLEDIAGRAM





## TEKNISKE DATA

|                                    |                           |
|------------------------------------|---------------------------|
| Opladningsmodus:                   | MDA11542002000            |
| Omgivelsestemperatur:              | Stuetemperatur < 37°C     |
| Indgangsspænding:                  | AC 100-240 V; 50 HZ/60 HZ |
| Nominel spænding:                  | 36 V                      |
| Strømstyrke konstantstrømsladning: | 1,8—2,0A±5%               |
| Spænding konstantstrømsladning:    | 42 V                      |
| Udgangsspænding:                   | 250 mA                    |
| Spænding i tomgang:                | 42 V                      |
| Vægt:                              | 0,8 kg                    |

### 4.3 > OPLADNING AF BATTERI

- Tilslut den medfølgende lader direkte i batteriet og tænd herefter for laderen. En fuld opladning tager typisk 4-6 timer. Selvom opladeren afbryder opladningen, når batteriet er fuldt opladet, bør batteriet tages ud af opladeren. Når batteriet er fuldt opladet, bør forbindelseskablet først tages ud og derefter udgangsstikket fra opladeren.
- "Oplader" indikatorlampe: Når opladningen er i gang, lyser lampen "rødt". Når lampen lyser "grønt", er batteriet fuldt opladet og klar til brug.

### 4.4 > BATTERIOPBEVARING OG YDERLIGERE OPLADNING

- Batteriet vil miste strøm under længere tids opbevaring eller transport. Derfor bør batteriet altid oplades yderligere inden anvendelse. Se opladningsmetoden ovenfor.

### 4.5 > AF- OG PÅMONTERING AF BATTERI

- Afmontering af batteriet: Åbn batteriets låsemekanisme og træk batteriet ud af batteriholderen.
- Montering af batteriet: Følg batteriholderens spor og skub batteriet helt ind og på plads i holderen. Lås batteriet efter montering.

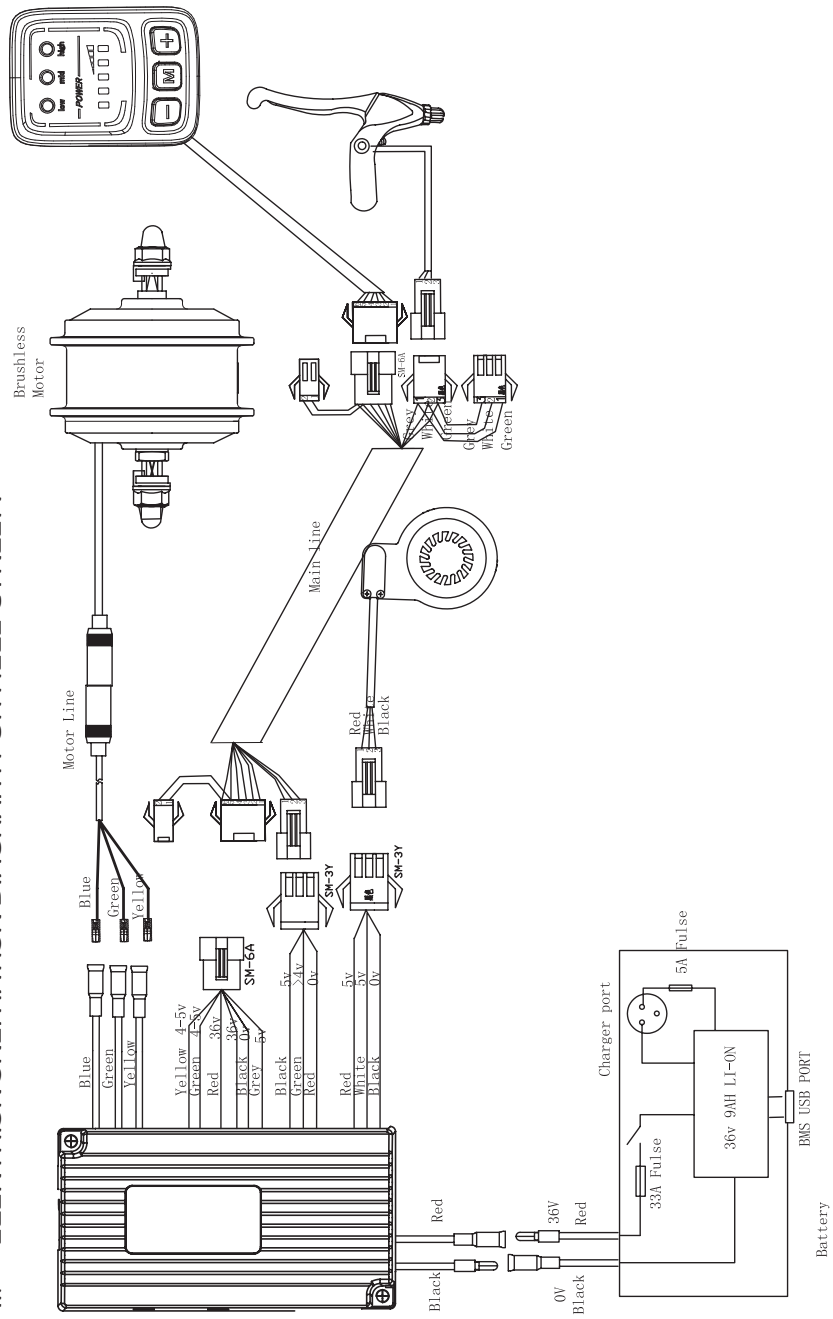
#### 4.6 > BATTERIANVENDELSE, VEDLIGEHOLDELSE OG SÆRLIGE HENSYN

- Undgå at opbevare batteriet nær varmekilder med høje temperaturer.
- Temperaturen i opladningsomgivelserne bør være under 37°C.
- Undgå opladning i direkte sollys.
- Brug kun en egnet oplader til opladning af batteriet.
- Undgå at lægge batteriet i vand eller fugtige områder.
- Undgå at skille batteriet ad eller at foretage uautoriserede ændringer.
- Brug aldrig overdriven kraft på batteriet og undgå at tabe det på gulvet fra højtbliggende steder.
- Når batteriet ikke anvendes, bør det oplades helt og opbevares tørt og køligt. Et område på 1 meter omkring batteri og oplader bør være fri for brandbare stoffer og isolering. Batteriet bør opbevares utilgængeligt for børn og ikke i nærheden af tunge genstande. Batteriet bør oplades helt hver anden måned.

#### SÆRLIGE ADVARSLER:

- Undgå at rengøre cyklen med højtryksrenser, da der er fare for beskadigelse af elektriske dele.
- Hvis der stiger røg eller ild op fra produktet, efter beskadigelse som følge af udefrakommende vold skal den slukkes med pulverlukker eller sand.
- Selvom litiumbatteriet er et miljøvenligt produkt, indeholder det en lang række kemiske stoffer. Det kan derfor være forurenende, hvis det går itu eller bliver for gammelt.

## 4.7 > ELEKTRISK SKEMATISK DIAGRAM FOR HELE CYKLEN



## 5 > INSPEKTION OG VEDLIGEHOLDELSE

- Henover tid vil flere dele på din X-ZITE el-cykel blive slidt og må udskiftes. Dele så som skruer kan blive løse og derved forårsage fejlfunktioner og sågar farlige situationer under kørslen, hvis de ikke observeres i tide. Det er derfor vigtigt, at cyklen regelmæssigt efterspændes og vedligeholdes med diverse smøremidler.

### VEDLIGEHOLDELSE:

- For at sikre optimal sikkerhed under kørslen, bør alle skruer og bevægelige dele kontrolleres en gang om måneden.

| KOMPONENT                                    | NY | 60 DAGE | 180 DAGE | 360 DAGE | 540 DAGE | 720 DAGE |
|----------------------------------------------|----|---------|----------|----------|----------|----------|
| 1. Position af styr og sadel                 | ◆  | ◆       | ◆        | ◆        | ◆        | ◆        |
| 2. Styretøjets bevægelse                     | ■  | ■ ▲     | ■ ▲      | ■ ▲      | ■ ▲      | ■ ▲      |
| 3. Pedalernes bevægelse                      | ★  | ■ ▲     | ■ ▲      | ■ ▲      | ■ ▲      | ■ ▲      |
| 4. Dæktryk                                   | ◆  | ◆       | ■        | ■        | ■        | ■        |
| 5. Hjullej for og bag – bevægelse eller slid | ★  | ■ ▲     | ■ ▲      | ■ ▲      | ■ ▲      | ■ ▲      |
| 6. Kædens tilspænding                        | ◆  | ▲       | ▲        | ▲        | ▲        | ▲        |
| 7. Bremseseffekt                             | ◆  | ◆       | ◆        | ◆        | ◆        | ◆        |
| 8. Bremsklodsernes slid                      | ◆  | ★       | ■        | ■        | ■        | ■        |
| 9. Bremsenhåndtagets position                | ◆  | ◆       | ◆        | ◆        | ◆        | ◆        |
| 11. Skævhed på fælge                         | ◆  | ◆ ★     | ◆ ★      | ◆ ★      | ◆ ★      | ◆ ★      |

◆ Justering    ■ Kontrol/rengøring    ★ Spændes    ▲ Smøres

## 6 > SIKKERHED OG LOVKRAV

- Alle X-ZITE cykler er godkendte efter gældende europæiske sikkerhedsstandarder. For City-bikes gælder EN-14764, Børnecykler EN-14765, Mountainbikes EN-14766 og for Racercykler EN-14781. Overholdelse af EN-standarderne, er din sikkerhed for en cykel med en høj kvalitetsstandard.
- Ønsker du yderligere information findes dette på Færdelestyrelsens hjemmeside: [www.fstyr.dk](http://www.fstyr.dk).

### 6.1 > LYS OG REFLEKSER

- Alle X-ZITE cykler leveres med alle lovpligtige reflekser. Du er dog selv ansvarlig for anvendelse af cykellygter. Alle medfølgende reflekser SKAL monteres, før du lovligt kan færdes på offentlig vej med din cykel. Enkelte cykler har reflekskant på dækket. X-ZITE BMX leveres ikke med reflekser i hjulet, disse skal købes separat.

### 6.2 > LÅS

- En varefakta godkendt lås, er en betingelse for, at et forsikringsselskab vil udbetale erstatning. Kontakt dit forsikringsselskab for at høre om cykler dækkes af netop din indboforsikring.

### 6.3 > CYKELHJELM

- [thansen.dk](http://thansen.dk) anbefaler brug af cykelhjelme





